綜合新聞

岑漢明翁喪禮肅穆 輪渡下旗備至榮哀

（域多利訊）華僑岑漢明翁，不幸患胆石病逝世，昨十三日下午一時，假座仙市殯儀館舉行出殯禮，中西親友參加執紼者甚衆，座滿禮堂，華人方面，有中華會館主席劉沈堯，及僑領多人，西人方面，有華詩省渡輪總經理，及高級職員，花圈百餘個，由周如貞牧師主禮，祈禱誦經，講述岑翁行狀，畧謂岑翁原籍廣東恩平縣人，出生於華詩省笠巴市足埠，少年時隨父母回恩平家鄉，入校讀習中文，在初中畢業後，赴香港南洋商業學院完成實習，返回加國，向廚業方面發展，有名廚師之稱，早年曾獲省督贈給獎狀，省府開辦經營之輪渡，開始航行時，召集廚師試考，岑翁考取名廚及格，任命爲廚務設計工作人員，主任輪渡頭廚，服務認眞，深得船務管事重視，發給上等級獎金牌一面，今日出殯歸土，該輪渡特派六位管事爲扶材員，岑翁自十八歲回加後，帆風順，成家立宅，效忠黨國，一心一德，貫徹始終，過去對於社會公益慈善，努力捐助，前途光榮，今一旦患病不起，誠爲痛悼。（未完）

陳秋六逝世明日出殯

（域多利訊）本埠華僑陳秋六翁，原籍中山縣二區水塘頭鄉人，近因病入域埠醫院，不幸於七月十四日逝世，親友聞耗，咸爲惋惜，現定於七月十九日（星期四）下午三時，假座仙時殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，安葬於域埠賽路屋墳場云。

曉市頓同源會 郊遊選女皇訊

（續）青年部：朱劍石，朱伯康，朱伯康夫人。

選女皇部　黃百志，朱劍石夫人　李政夫人，黃松貴夫人　朱耀柏夫人　周炳松夫人。

選女皇科介紹人　朱兆欽夫人。

總顧問，謝高倫，關紬武。

名譽顧問，陳啓明，朱沾彩，伍三民，朱朝波，周海東，朱伯朝　李瑞庭，朱朝棟。

由該會預先內聘今年全美華埠小姐黃艷愛小姐到來參加助慶，并有豐富與抽獎節目及各項娛樂。

頭獎：公債一千元。

二獎：顏色電視機。

三獎：十度掣單車。

其餘獎品多種恕未能盡錄，在節目進行中選舉本埠女皇，屆時定有一番熱鬧。（完）

刼上苑酒家幪面匪 與其他刼案匪同帮

（三凡市訊）八日晚五人幪面華匪洗刼上苑酒家，詳情已誌昨日各報，記者昨日訪上苑經理黎夫人，據稱照各匪伴觀察，五名匪徒，除領袖一名似較係慣匪外，其餘四名，雖手持槍械，目仍驚慌神態畢露，顯見係屬新手，與前行刼者迥異，必係另一匪帮。

▲臨行放槍口徑甚細

查該帮刼匪臨行時曾鳴槍一響，該槍口徑甚細，所以槍聲不大，又似係散水暗號，因槍聲响後，各匪即向哥倫布街方面逃逸無踪，警方昨日仍在該餐館窮索發射遺彈，作破案線索，但至發稿時止，仍未獲得匪踪訊息。

又據黎夫人謂，匪徒除刼去餐館及店伴花利外，曾搜索另一店伴，因該伴身無一文，於是除去其所帶手錶云。（未完）

少年製爆竹爆炸致死

不料當麥習在該小屋將各種化學原料混合之際，該種以化學原料所混製而成的火葯，竟成猛烈炸葯，突發生爆炸，當場將他的一手臂炸斷，其上身多處亦同時被炸傷，急送往山打卡拉出谷醫院救治，但因傷勢過重，已於國慶日晨早斃命。（完）

新盤—靚屋開放

▲一〇七六東十一街，四大睡房，兩大廳，大廚房，高爽十庫，大有發展，位街角孖屋地，歡迎參觀，開放時間十八日夜七時至九時，及二十日星期六下午二時半至五時。

▲新屋，四六六〇東片打街，兩廳三房靚屋，主人房有浴所，全部梗木地板，近交通及商場，月內完工，開放時間十九日晚七時至九時及廿二日本星期日下午二時半至五時。

▲十八組柏文，四年新　二百五十尺闊辣，有地下停車場，大有前途，只地價便宜。

另有新盤，歡迎詢問

詳情問楊志清　電話三二四、四二一八

實事實業公司六八二　五二八四

你可以經由加帝國商業銀行匯款往外國

本銀行在全世界各處均有代理銀行，辦理匯兌，實爲匯款與海外親戚及友人最簡單而方便之方法，加帝國商業銀行分行，今日即可協助你辦理此事。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

達雲戲院

街東壹五〇號　有空調

正午十二時至下午五時半放映

七月廿一日（星期六）

㊀淚洒情懷　芳豔芬　何非凡

㊁黃飛虎上集　鄧碧雲　關德興

七月廿二日（星期日）

㊀梅知府　楚岫雲　譚秀珍

㊁黃飛虎下集　關德興　鄧碧雲

券價：壹元

本院知租處：黃堃俠公證人事務所

富春花屋

FLOWERS BY FORTUNE

Next Door To Success Rlty. Ltd.

203 E. Pender St., Vanc. 4, B.C.

Tel.: 682-1946

伍黃秀英主理

專售各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，樣花。價錢最平，手工頂好。適合大小宴會，送禮紀念。電話詢購或送貨，僑胞惠顧，無任歡迎。

聘請送貨員壹名

刻苦耐勞，通曉英語，熟識街道，薪金優厚　請電683-7793曾太

宜荣園熟手長工數名

要克苦耐勞，不論男女，工資每小時二元起，工作成績好，另議，供住宿，或後送，有意者下午六時後電話五七六、貳壹二叁

訃告

九考諱錦宏字慶麟鄭公府君恩平簡頭坪村人痛於七月十六日上午一時壽終於黨近巧李陣醫院積閏享壽八十有式歲不孝家傳遠居香港由次男賈純隨侍在側親視含殮灌禮成服謹擇於七月十九日（星期四）下午壹時假座喜斯殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於占尾利市墓園—叁園

宗親戚友世誼哀此訃聞

孤哀子　家傳賈純

孤哀女　瑞春　適吳門

媳婦　陳氏周氏

男女孫共九名　同告泣

婦女靴平賣 Shoes 4 to 7

照原價減叁份之一，或半價

僅屬四至七號碼5c9 Richards St., 五六九列查街，電話687-6678

營業時間：星期一至四上午九時至下午六時。星期五日上午九時至下午九時。星期六上午九時至下午六時。

文心書局

Moon Shum Bookstore Co.Ltd.

112-114 East Pender St.,

Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

大批貨品新到

兼營國貨

參茸藥

成衣

國畫繪

古今圖書

手工藝品

古沽

唱片唱帶

零發批

古玩宮燈文房用具

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B.C.

TEL: 684-2025

由香港旅遊業先進主辦代客編排世界各地旅遊免費代辦護照及簽証等

暑期來回香港　特價

倫敦（特價包機）　二百七十九元

夏威夷　二百六十二元

墨西哥　二百五十二元

及各種機票可分期付款

星期一至五　上午九時至六時

星期六　上午十壹時至三時

安達旅運有限公司

永興有限公司

WING HING CO. LTD.

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

Telephone 688-6025

本號最新運到

各類冰霜海產

鯇魚，崇魚，鯽魚，生魚，角魚，帶子，塘虱，紅衫魚，竹簽魚，黃花魚，獅子魚。急凍鯪魚，去頭霜蝦。

並有各欵中西餐具

高級瓷器　日用瓷器　餐館瓷器

大量零沽批發

歡迎各界採購

華新書局

雲高華

食經養生　精庄本七元　津津有味譚　陳存仁著

流星、蝴蝶、劍三冊三元五古龍著　魔中俠全五冊六元七曹若冰著　十二神龍十二釵三冊三元諸葛青雲　金猿神劍全二冊三元五　曹若冰著　明皚俠影全五冊六元五　司馬紫烟　天魁星　三冊五元貳毛五　柳殘陽　大漠孤蹤元三　鏢客行元六蕭逸著　殘梅俠影　全三冊三元七毛五高皐　鏢旗全五冊六元七毛五　臥龍生著　玉女天魔全五冊七元九毛五　古龍　鏢騎全廿六冊十元四毛　柳殘陽著　十三太保元貳　夜遇元六　倪匡著　無毒丈夫貳冊貳元五毛五孫玉鑫著　十三號殺手元六　索命金神元六　金馬一號元三　飛輪太保一元三毛　黑夜之歌七毛　紅粉煞星七毛朱羽　怎樣飼養金魚六毛五　張瑞清著　柳本劍魂全二冊貳元七　周天行著　不凋的玫瑰全三冊貳元七　孟湘著　腸斷花貳元七　死亡線貳元四　俊人　早安芝芝元三　凱綸　可可夫人元七　兩男三女全三冊四元二毛五韋韋　淡愁元三　大情人元三　嚴沁著　白狐二元三毛五　水靈元八　琼瑤　壹夜之間二元七毛　張贛萍著　最新原味粵菜譜　三元八毛五　南北名菜烹製法　一元一　滬江著　家庭日常菜點　一元一毛五友記著　星座推命學　一元　毛　黃一娥著　當代風雲人物　一元四毛五　花花公子一至九集　每集九毛夏飛　拉丁風情八毛　愛的軌跡八毛夏飛　試婚俱樂部九毛　王新潮著　藍鳥二元一　彩神二元二　依達著　樹下的人元八　舞衣三元三　依達著　珊瑚戀元三　戲劇人生元五　嚴沁　半打父親九毛，十年之戀九毛何行　雙姝豔九毛　得意忘形九毛　何行　失去的愛情　一元三毛五　凌詩著　愛人，朋友，情敵九毛五　方琪著

（外埠另加郵費）

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

五毛　二元　六元　史畫　戰畫　大戰　二次　第二　世界

五毛　二毛　六元　史畫　戰畫　大戰　二次　抗戰　中國

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.

黃秀英專業經理

業務處電話 682-5284

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳　樓業買賣　樓宇按揭

房產收租　如有垂詢　極表歡迎

黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤歡請親臨或與本號各業務代表接洽。

▲壹間新發展住宅，位新屋嶺，特大客廳飯廳，上車娛樂廳睡房及全副浴室，每層逾一千七百平方尺，值得參觀。

▲東區三睡房平房式住宅，近學校巴士，全上庫自動熱水煖氣，開價二萬七千五，看後請還價。

▲東區孖屋，一伙三睡房，一伙兩睡房，各自門戶出入，開價三萬九千五百，一伙自住一伙收租或全部出租均其相宜。

▲近展覽會十二年新兩廳三房上庫完成一廳兩房全水厠上等材料地區好取價四萬餘。

▲在西區城心十三組柏文年收入貳萬三千七支出五千三其中一組有一廳四房試還價十五萬。

▲四間屋同建在五十尺柏文地均有一廳三房全庫各自煖氣電錶淨收租六百元價六萬九千。

▲寬大靚屋，適合大家庭，四睡房，上庫另有圓睡房，地段高雅，近交通學校商場。

▲新屋出售，地位高雅住宅區，交通方便，勿失良機。

▲近乃磨街及喜士定街，兩大睡房，廚房寬闊，開價只二萬七千餘元。

▲緬街街角雙層商業樓，兩旺舖，三睡房大柏文及兩小屋，月收租七百五十元，住客自付電火暖氣，新近內部裝修，取價七萬五千元。

▲三睡房三層大屋，屋內光猛潔淨，上庫間有獨立聯房，已出租，位柏文區，交通便利，開價三萬貳千九百元。

▲埠外興旺什貨生意連實業，位交通要道，每月生意約萬餘，大泊車場，一廳三房。

▲郊外雜貨店生意連實業，街角地位，另有住屋一間，每月生意約萬元，西人業主退休。

▲域多利街七貳五號靚新屋，一廳三睡房，近學校和巴士，開價只三萬九千九，可用舊屋相換。

▲唐人埠入息柏文，每年入息約萬元，業主年老退休，開價，萬五千元，歡參觀還價。

▲另有靚唱室，雜貨舖數間出賣，新屋近非李沙十八街，正在建築中。

▲位環飛街區域，四睡房，特大廚房，上庫間安，有車房，歡迎參觀。

▲新屋數間，一流地點，兩幢在乃路區，一幢在二街，兩幢在環飛區，全部六廳房，工料上乘。

▲盤尼比舊屋數間，威靈頓區域，上選地位，工程尚未完成，可自選顏色。

▲商業樓宇，兩幢及四組獨立柏文，位旺盛區域。

▲小型好入息什貨店生意每日一百八十元取價二千五百元僅設備值回三千五百多元。

▲西區廿街廿五年新一廳三房上庫另有廚房水厠試還價三萬九千九在靚街角地段。

▲新屋共五間每間僅三萬五千元上下兩層式廳登設計佔地大十尺在列治門地區歡迎參觀。

▲片打街夾森令街角廿五年新兩廳三房建在五十尺孖屋地半個街口到喜士定二萬九千五百。

雷廣庭 980-3098

羅偉業 876-4575

利達市 298-0216

伍澤森 327-7842

陳宗怡 新電話 874-2880

楊志清 324-4218

鍾天賜 876-4575

伍澤濂 733-5743